

270323-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'ingénierie – Neubau Wasserwerk Gutterquelle in Donaueschingen

OJ S 77/2026 21/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Große Kreisstadt Donaueschingen

Adresse électronique: vgv@atrium-rt.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Neubau Wasserwerk Gutterquelle in Donaueschingen

Description: Vergabe der Generalplanungsleistung. Die erforderlichen Planungsleistungen sind: - Leistungen für die Objektplanung Ingenieurbauwerke nach HOAI Teil 3 Abschnitt 3 (Objekt Wasserwerk inklusive Freianlagen und Zufahrten) inklusive örtlicher Bauüberwachung - Leistungen für die Objektplanung Ingenieurbauwerke nach HOAI Teil 3 Abschnitt 3 (Objekt Wasserleitungen bis PN 25) inklusive örtlicher Bauüberwachung - Leistungen für die Technische Ausrüstung nach HOAI Teil 4 Abschnitt 2 § 53 Abs. 2 Nr. 1 Abwasser, Wasser und Gasanlagen, Nr. 3 Lufttechnische Anlagen, Nr. 4 Starkstromanlagen (inkl. Photovoltaikanlage), Nr. 5 Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, Nr. 7 verfahrenstechnische Anlagen (technische Anlagen der Wasseraufbereitung, inkl. Sanierung Bestand) und Nr. 8 Gebäudeautomation - Leistungen für die Tragwerksplanung nach HOAI Teil 4 Abschnitt 1 - Leistungen für die Objektplanung Gebäude und Innenräume nach HOAI Teil 3 Abschnitt 1 - Leistungen für die Ingenieurvermessung - Druckstoßberechnung für die Förderleitung vom neuen Wasserwerk zum HB Türmleberg. Der Auftraggeber behält sich vor, gegebenenfalls weitere erforderliche Planungsleistungen entweder bei der beauftragten Generalplanung anzufragen und zu beauftragen oder von einem Dritten erbringen zu lassen.

Identifiant de la procédure: bb900ccb-946c-4807-b54e-b45284623f6a

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Schwarzwald-Baar-Kreis (DE136)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Die Beauftragung erfolgt in Abhängigkeit der Projektgenehmigung durch den Gemeinderat der Stadt Donaueschingen im Rahmen von

Abrufverträgen. Der Auftragnehmer ist verpflichtet die Leistung bis einschließlich Leistungsphase 9 nach HOAI zu übernehmen, wenn das Vorhaben zur Realisierung kommt. Der Auftraggeber beabsichtigt die Leistungen stufenweise und abschnittsweise zu beauftragen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsstufen besteht nicht. Für das Projekt wurde bereits eine Machbarkeitsstudie erarbeitet. Die Verfasser dieser Machbarkeitsstudie können am Vergabeverfahren teilnehmen. Den in der 1. Phase ausgewählten Bietern werden gegen Vorlage einer Verschwiegenheitserklärung die relevanten, bereits erarbeiteten Unterlagen zugesendet und Rückfragen hierzu beantwortet.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Vergabe von Generalplanungsleistungen

Description: Das 1969/70 erbaute Wasserwerk Gutterquelle liefert rund 90% des Donaueschinger Trinkwassers und ist somit das zentrale Wasserwerk der Stadt Donaueschingen. Das Wasserwerk selbst befindet sich in unmittelbarer Nähe zur Quelfassung. Im Wasserwerk Gutterquelle wurden in der jüngeren Vergangenheit eine Vielzahl unterschiedlicher Sanierungen durchgeführt. Trotz der zahlreichen Sanierungen bestehen am heutigen Wasserwerk weiterhin Defizite. Das Wasserwerk soll an einem neuen Standort außerhalb der Schutzzone gebaut werden. Angedacht, aber noch nicht entschieden, sind Ultrafiltration, Aktivkohle, zentrale Enthärtungsanlage mittels LPRO, UV-Anlage, Desinfektion und die gleichzeitige Nutzung der Gutterquelle und des Tiefbrunnens Ruckhalde. Im Vorfeld wurde der Brunnen Ruckhalde neu erschlossen und an das bestehende Wasserwerk Gutterquelle leitungs- und steuerungstechnisch eingebunden. Das Planungsbüro kann am Verfahren teilnehmen. Gegebenenfalls relevante Unterlagen werden den Bietern der 2. Phase zur Verfügung gestellt. Für den Neubau der Gutterquelle wurde bereits eine Machbarkeitsstudie erarbeitet. Die Verfasser dieser Machbarkeitsstudie können am Vergabeverfahren teilnehmen. Den in der 1. Phase ausgewählten Bietern werden gegen Vorlage einer Verschwiegenheitserklärung die relevanten, bereits erarbeiteten Unterlagen zugesendet und Rückfragen hierzu beantwortet.

Identifiant interne: LOT-0001 E69415342

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Schwarzwald-Baar-Kreis (DE136)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Berufliche Qualifikation nach § 46 Abs. 3 und § 75 Abs. 2 VgV (bei juristischen Personen die berufliche Qualifikation des für die Durchführung der Aufgabe Verantwortlichen, Eintragung in ein Berufsregister, z.B. Ingenieurkammer Baden-Württemberg). Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Teilnahmeberechtigt sind: Natürliche Personen, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates zur Führung der Berufsbezeichnung "Ingenieur" berechtigt sind. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als "Ingenieur", wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG gewährleistet ist. Juristische Personen, wenn deren satzungsmäßiger Geschäftszweck auf Planungsleistungen ausgerichtet ist und der Planungsaufgabe entspricht und wenn der verantwortliche Verfasser der Planung oder der gesetzliche Vertreter der juristischen Person die an die natürlichen Personen gestellten Anforderungen erfüllen. Arbeitsgemeinschaften, bei denen jedes Mitglied die Anforderungen erfüllt, die an die natürlichen oder juristischen Personen gestellt werden. Weitere und detailliertere Informationen sind dem Teilnahmeantrag zu entnehmen. Es gilt der Teilnahmeantrag.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien (Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit): Umsatz und Beschäftigte: Festangestellte Ingenieure gem. § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV im Bereich HOAI Teil 3 Objektplanung Abschnitt 3 Ingenieurbauwerke (Teilzeitkräfte können entsprechend ihrer Teilzeitbeschäftigung addiert werden): - 1 bis 2 Vollzeitbeschäftigte Ingenieure: 5 Punkte - ab 3 Vollzeitbeschäftigte Ingenieure: 15 Punkte. Festangestellte Ingenieure gem. § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV im Bereich HOAI Teil 4 Fachplanung Abschnitt 2 Technische Ausrüstung Anlagengruppe 7.2. (Teilzeitkräfte können entsprechend ihrer Teilzeitbeschäftigung addiert werden): - 1 bis 2 Vollzeitbeschäftigte Ingenieure: 5 Punkte - ab 3 Vollzeitbeschäftigte Ingenieure: 15 Punkte. Örtliche Präsenz während Planung Anwesenheit der Projektleitung vor Ort: - Innerhalb von 2 Arbeitstagen nach Anfrage durch AG: 5 Punkte - Am kommenden Arbeitstag nach Anfrage durch AG: 20 Punkte. Örtliche Präsenz während Bauausführung Anwesenheit der

Projektleitung bzw. Bauleitung vor Ort: - Innerhalb von 2 Arbeitstagen nach Anfrage durch AG: 5 Punkte - Am selben Arbeitstag nach Anfrage durch AG: 20 Punkte. Weitere und detailliertere Informationen sind dem Teilnahmeantrag zu entnehmen. Es gilt der Teilnahmeantrag.
Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Berufshaftpflichtversicherung nach § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV (Die Versicherungsbestätigung ist spätestens bei der Beauftragung nachzureichen. Für die Bewerbung reicht der Nachweis, dass die Versicherung abgeschlossen werden kann und wird.) Höhe der Deckungssummen: - Personenschaden (mind. 5,0 Mio EUR) - Sonstige Schäden (mind. 5,0 Mio EUR) Weitere und detailliertere Informationen sind dem Teilnahmeantrag zu entnehmen. Es gilt der Teilnahmeantrag.
Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:
2.2.1. Referenzobjekt 1 des Bewerbers: Objektplanung Ingenieurbauwerke, Neubau Ingenieurbauwerk gemäß § 41 Nr. 1 HOAI Bauwerke und Anlagen der Wasserversorgung (es darf sich um das Referenzprojekt 2 handeln) 2.2.1.1. Objekte gemäß Anlage 12.2 HOAI - alle anderen Objekte aus Gruppe 1: 5 Punkte - einfache Wasseraufbereitungsanlagen und Anlagen mit mechanischen Verfahren, Pumpwerke und Druckerhöhungsanlagen (Honorarzone III): 10 Punkte - Wasseraufbereitungsanlagen mit physikalischen und chemischen Verfahren, schwierige Pumpwerke und Druckerhöhungsanlagen (Honorarzone IV): 20 Punkte - Bauwerke und Anlagen mehrstufiger oder kombinierter Verfahren der Wasseraufbereitung (Honorarzone V): 50 Punkte. 2.2.1.2. Aufbereitungsleistung - < 40 l/s: 10 Punkte - von 40 l/s < 80 l/s: 20 Punkte - ab 80 l/s: 30 Punkte. 2.2.1.3. Bauwerkskosten KGR 300 + 400 (in EUR inkl. Mehrwertsteuer) - < 0,5 Mio. EUR: 10 Punkte - von 0,5 Mio. < 0,8 Mio. EUR: 20 Punkte - ab 0,8 Mio. EUR: 30 Punkte. 2.2.1.4. Realisierte und vollständig abgeschlossene Leistungsphasen nach HOAI durch den Bewerber - Leistungsphase 2: 20 Punkte - Leistungsphase 3: 24 Punkte - Leistungsphase 4: 5 Punkte - Leistungsphase 5: 14 Punkte - Leistungsphase 6: 10 Punkte - Leistungsphase 7: 3 Punkte - Leistungsphase 8: 14 Punkte - BL: örtl. Bauleitung: 10 Punkte Summe 100 Punkte. 2.2.1.5. Jahr der Inbetriebnahme - bis 31.12.2017: 10 Punkte - ab 01.01.2018: 20 Punkte. 2.2.2. Referenzobjekt 2 des Bewerbers: Fachplanung Technische Ausrüstung, Neubau Anlagengruppe 7.2. gemäß § 53 Abs. 2 Nr. 7 HOAI Verfahrenstechnische Anlagen (es darf sich um das Referenzprojekt 1 handeln) 2.2.2.1. Objekte gemäß Anlage 15.2 HOAI - alle anderen Objekte aus 7.2. Verfahrenstechnische Anlagen: 5 Punkte - Einfache Technische Anlagen der Wasseraufbereitung (zum Beispiel Belüftung, Enteisung, Entmanganung, chemische Entsäuerung, physikalische Entsäuerung) (Honorarzone II): 20 Punkte - Technische Anlagen der Wasseraufbereitung (zum Beispiel Membranfiltration, Flockungsfiltration, Ozonierung, Entarsenierung, Entaluminierung, Denitrifikation) (Honorarzone III): 40 Punkte - Technische Anlagen der Wasseraufbereitung (zum Beispiel Membranfiltration, Flockungsfiltration, Ozonierung, Entarsenierung, Entaluminierung, Denitrifikation) mit zentralisierter Enthärtungsanlage (Honorarzone III): 80 Punkte. 2.2.2.2. Herstellkosten Kostengruppe 470 (in EUR inkl. Mehrwertsteuer) - < 0,5 Mio. EUR: 10 Punkte - von 0,5 Mio. < 0,8 Mio. EUR: 20 Punkte - ab 0,8 Mio. EUR: 30 Punkte. 2.2.2.3. Realisierte und vollständig abgeschlossene Leistungsphasen nach HOAI durch den Bewerber: - Leistungsphase 2: 10 Punkte - Leistungsphase 3: 18 Punkte - Leistungsphase 4: 2 Punkte - Leistungsphase 5: 22 Punkte -

Leistungsphase 6: 7 Punkte - Leistungsphase 7: 5 Punkte - Leistungsphase 8: 36 Punkte
Summe 100 Punkte. 2.2.2.4. Jahr der Inbetriebnahme - bis 31.12.2017: 5 Punkte - ab
01.01.2018: 20 Punkte. Weitere und detailliertere Informationen sind dem Teilnahmeantrag zu
entnehmen. Es gilt der Teilnahmeantrag.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape
de la procédure

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent
être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener
de négociations

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Description: 1. Qualifikation und Organisation Projektleitung und Projektteam Weitere
Informationen zu den Zuschlagskriterien können den Vergabeunterlagen entnommen werden.
Es gilt das beigefügte Dokument Zuschlagskriterien. Den Zuschlag erhält der Bieter mit der
höchsten Punktzahl. Für eine Zuschlagserteilung sind bei den Zuschlagskriterien 1-4
mindestens 175 Punkte notwendig.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

Critère:

Type: Qualité

Description: 2. Referenzprojekt der Gesamtprojektleitung Weitere Informationen zu den
Zuschlagskriterien können den Vergabeunterlagen entnommen werden. Es gilt das beigefügte
Dokument Zuschlagskriterien. Den Zuschlag erhält der Bieter mit der höchsten Punktzahl. Für
eine Zuschlagserteilung sind bei den Zuschlagskriterien 1-4 mindestens 175 Punkte
notwendig.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

Critère:

Type: Qualité

Description: 3. Vorgehensweise beim anstehenden Projekt Weitere Informationen zu den
Zuschlagskriterien können den Vergabeunterlagen entnommen werden. Es gilt das beigefügte
Dokument Zuschlagskriterien. Den Zuschlag erhält der Bieter mit der höchsten Punktzahl. Für
eine Zuschlagserteilung sind bei den Zuschlagskriterien 1-4 mindestens 175 Punkte
notwendig.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Description: 4. Fachfragen des Auftraggebers Weitere Informationen zu den
Zuschlagskriterien können den Vergabeunterlagen entnommen werden. Es gilt das beigefügte
Dokument Zuschlagskriterien. Den Zuschlag erhält der Bieter mit der höchsten Punktzahl. Für
eine Zuschlagserteilung sind bei den Zuschlagskriterien 1-4 mindestens 175 Punkte
notwendig.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Prix

Description: 5. Honorar Weitere Informationen zu den Zuschlagskriterien können den Vergabeunterlagen entnommen werden. Es gilt das beigefügte Dokument Zuschlagskriterien. Bewertung Zuschlagskriterium 5 (Honorar): Das günstigste Angebot erhält 5 Punkte, Angebote ab 30% über dem günstigsten Angebot erhalten 1 Punkt, dazwischen liegende Angebote werden interpoliert.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.subreport.de/E69415342>

5.1.12. Conditions du marché public**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.subreport.de/E69415342>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 21/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Für die Abgabe des Teilnahmeantrags ist zwingend der von der Vergabestelle vorgegebene Teilnahmeantrag zu verwenden und ausgefüllt abzugeben. Der ausgefüllte Teilnahmeantrag einschließlich der geforderten Anlagen ist fristgerecht auf der Vergabepattform bereitzustellen. Die jeweiligen Angaben sind mit prüfbaren Unterlagen zu belegen und als Anlagen beizulegen. Ansprechpartner (Bauherrenvertreter) für Auskünfte zu den angegebenen Referenzprojekten sind zu benennen. Zusätzliche Unterlagen über die geforderten hinaus werden nicht gewertet. Die Stadt Donaueschingen führt das VgV-Verfahren mit subreport ELViS - dem Elektronischen Vergabeinformations-System - durch. Es ist eine kostenfreie Registrierung vor dem Download der Vergabeunterlagen auf der Vergabepattform subreport ELViS möglich. So nehmen Sie automatisch an der elektronischen Bieterkommunikation teil. Registrieren Sie sich dafür kostenlos bei subreport ELViS unter: <https://www.subreport-elvis.de/anmeldung.html>. Bitte beachten Sie, dass Sie ausschließlich über die Vergabepattform Ihre Fragen an den Auftraggeber richten können. Nach Fertigstellung Ihres Teilnahmeantrags bzw. Angebotes können Sie die Unterlagen medienbruchfrei und kostenlos auf subreport ELViS abgeben. Sollten Sie Hilfe bei der Registrierung benötigen, unterstützt Sie subreport unter der Telefonnummer +49/221/98578-0 gerne.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Non autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Große Kreisstadt Donaueschingen

Numéro d'enregistrement: DE141909563

Adresse postale: Rathausplatz 1

Ville: Donaueschingen

Code postal: 78166

Subdivision pays (NUTS): Schwarzwald-Baar-Kreis (DE136)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vgv@atrium-rt.de

Téléphone: +49 7 71 8 57 0

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numéro d'enregistrement: 08-A9866-40

Ville: Karlsruhe

Code postal: 76137

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pays: Allemagne

Téléphone: +49 7219268730

Télécopieur: +49 7219263985

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 70779765-c7fb-4fd0-8bca-1256e6c37ece - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 17/04/2026 16:58:16 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 270323-2026

Numéro de publication au JO S: 77/2026

Date de publication: 21/04/2026